

TIAGO TỸ CARTA

¹ Tiago tỹ rá vễ. Isỹ Israel ag mỹ rán hã vễ. Ëg povo tỹ 12 (ke) vỹ tỹ ãjag nỹtĩ. Povo kar mĩ ãjag tóg mũgtĩ, fóg ag kar mĩ, kanhgág ag mĩ ke gé. Sỹ ãjag mỹ vễnh rá jẽnê vễ. Tỹ sóg Topê mỹ rãnrãj tĩ nĩ, ãg Senhor tỹ Jesus Cristo mỹ. Hã kỹ sóg ãjag mỹ rán kỹ jẽnêg mũ sir. ãjag mĩ sóg ãkrég tĩ.

Ëg tỹ Topê vĩ to: hỹ mỹ vỹ? henh ke tũ

² Inh kanhkã', ãjag tỹ Jesus tugrĩn nén ù jagy ve kỹ to vễnhmỹ nỹtĩ tũg nĩ. Mỹ sér nỹtĩmnĩ hã ra.

³ Topê tỹ ãjag tỹ ti ki rã há han ja ve sór vễ, hã kỹ ãjag tóg tag kar végtĩ. Kỹ ti tovãnh sór tũg nĩ, kỹ ãjag tóg ti to tar nỹtĩnh mũ, ãjag tỹ nén ù jagy végtĩ mũ ra ti tovãnh tũ nĩn kỹ. Tag to jykrén.

⁴ ãjag tỹ nén ù jagy végtĩ mũ ra to tar nỹtĩmnĩ, ãjag tỹ komêr hã há nỹtĩ jé, Topê jykre ki króm há han kỹ. Komêr hã ãjag tóg kygnênh ke tũ nĩ, nén ù kar ki, ãjag tỹ ti to krónh ke tũ nĩn kỹ.

⁵ ãjag tỹ nén ù to jykrén tũ nĩn kỹ Topê mỹ to vĩmnĩ, ti tỹ ãjag kanhrãn jé. Ëg kanhrãn jé tóg ke mũ, Topê ti. To tóg: “han ke tũ inh nĩ,” henh ke tũ nĩ, vĩ tar han ke tũ ti nĩ, ãg tỹ ti mỹ nén ù to vĩn kỹ. Ëg to tóg fe há nĩ, hã kỹ tóg ãg kanhrãn tag to há nĩ.

⁶ ãjag tỹ ti mỹ nén ù to vĩn kỹ: “ãg mỹ tóg han tĩ, Topê ti,” hemnĩ. “Ti mỹ inh mỹ han mũ vỹ?” he tũg nĩ. ãjag tỹ: “ti mỹ inh mỹ han mũ vỹ?” hen kỹ ãjag tóg venh ke tũ nĩ, ãjag tỹ ti mỹ nén to vĩ mũ ên ti. Kỹ ãjag tóg goj ri ke nỹtĩ. Goj tóg kejên fagrĩnh mỹ

krém krém ke tĩ, kãka tỹ ti kã nĩ kỹ. Kỹ tóg ra tĩg, tá kãtĩg ke mũ. Ĕn ri ke tóg nĩ, ù tỹ Topẽ vĩ kri fig tũ ĩn tĩ.

⁷⁻⁸ Fagrĩnh mỹ tóg Topẽ mỹ nén ù to vĩ tĩ, ti tỹ: “ti mỹ inh mỹ han mũ vỹ?” hen kỹ. Venh ke tũ tóg nĩ sir. Krĩ régre ti nĩ. Nén ù to jykrén kỹ tóg kãnhmar nén ù hã to jykrén mãn mũ gé, vẽnh jykre pir han vãn nĩn kỹ. Ki kagtĩg tóg nĩ, hã kỹ tóg venh ke tũ nĩ gé sir.

Ûn jagtar ag mré ùn rico ag jykre

⁹ Ĕg Senhor tỹ Jesus mré ke ù ag tóg jagãgtar nỹtĩ. Hã ra ag tóg ĩg Senhor ki ge kỹ nỹtĩn kỹ ùn rico ri ke nỹtĩ, ag tỹ tỹ Topẽ krẽ nỹtĩn kỹ. Kỹ tag to jykrén nĩ, ãjag mỹ sér tĩ jé, ãjag jagtar nỹtĩn kỹ.

¹⁰ Kỹ ĩg Senhor tỹ Jesus mré ke ù ag tóg rico nỹtĩ hã ra. Ag tỹ ĩg Senhor ki ge kỹ nỹtĩn kỹ ag tóg ùn jagãgtar ri ke nỹtĩ, Topẽ mỹ. “Ter jé ĩg tóg ke mũ, kỹ tóg ĩg mỹ há tĩ, Topẽ tỹ ĩg jagãgtãn ken kỹ, ùn jagtar ag ri ke,” hemnĩ, ãjag rico nỹtĩn kỹ. Re fej ri ke ĩg tóg nỹtĩ, ĩg kar.

¹¹ Rã tỹ jun ke kỹ tóg rỹ jagy tĩ. Kỹ tóg tugtóg tĩ, re ti, kỹ ti fej tóg kógungun tĩ gé. Kỹ ti sĩnvĩ ĩn tóg tũ' henh mũ sir. Ĕn kãgter ri ke ĩg tóg nỹtĩ gé. Kỹ ùn rico ag tóg ke tĩ gé, kãgter kỹ. Kỹ ag há ĩn tóg tũ' he mũ gé sir, ag rãnrãj tỹ ag mỹ sér nĩ ra.

Ĕg tỹ Topẽ vĩ mranh sór mũ

¹² Kejẽn ù tóg Jesus tugrĩn ĩg to jũ nĩ. Ĕg tỹ hã ra Topẽ tovãn tũ nĩn kỹ tóg há tĩ. Kỹ ĩg Senhor tóg ĩg mỹ ĩg rĩr krỹg ja tũ ven ke mũ, ĩg tỹ ĩg jagãgtar mũ ra ti tovãn tũ nĩn kỹ. Kỹ tóg ĩg tỹ carreira ki ka féj tỹ coroa ganhar he mũ ĩn ri ke nĩ sir. Ĕg Senhor vỹ

ẽg mỹ: “rĩr krỹg ja tũ ve jé ãjag tóg ke mũ, ãjag tỹ iso há nỹtĩn kỹ,” he ja nĩgtĩ, há kỹ tóg ẽg mỹ tỹ presente han ke mũ.

¹³ ãjag tỹ Topẽ vĩ mranh sór mũn kỹ to: “Topẽ vỹ inh krĩn, sỹ ti vĩ mranh jé,” he tũg nĩ. Topẽ pi(jé) vẽnh jykre pãno han ja nĩgtĩ'. Kỹ ù pi(jé) to Topẽ krĩn kónãn tĩ gé'. Kỹ tóg ẽg krĩn kónãn tũ nĩgtĩ gé (mỹr), Topẽ ti.

¹⁴ Ẽg tỹ Topẽ vĩ mranh sór kỹn ge nĩ, há nỹ ve nĩ, kỹ ẽg tóg to ẽn tĩ.

¹⁵ Ẽg tỹ to ẽn kỹ ẽg tóg to jykrén mág nĩ. Kỹ ẽg tóg sir han sór mũ. Ẽg tỹ han sór kỹ ẽg tóg han mũ. Kỹ ẽg tỹ ti vĩ mranh vẽ sir. Kar kỹ ẽg tóg mranh mãn', mranh mãn', he mũ gé, vẽnh jykre pãno vẽ sir. Hã ra ẽg tóg to nũgme ki vár ke mũ, inferno ki.

¹⁶ Inh kanhkã', ãjag to sóg há tâvĩ nĩ. Hã kỹ sóg ãjag mỹ: “kygnẽ tũg nĩ, Topẽ to,” he mũ.

¹⁷ Topẽ há ne ã pin kỹ ẽg mỹ nén ù há kar han tĩ'. Nén ù há tâvĩ han tóg tĩ, Topẽ ti, ẽprã ke ag mỹ, há vỹ: ẽg, he mũ. Ti há tóg jẽngrẽ hyn han'. Rã tỹ ẽg ki kupũn tũ nĩn kỹ tóg fẽnja tĩ. Hã ra Topẽ tóg tag han tũ nĩgtĩ (mỹr). Ti pi(jé) kejẽn ẽg ki rĩr tũ nĩgtĩ'. Ẽg ki rĩr tóg nĩ nĩ há ra.

¹⁸ Ti há tóg ẽg han mãn', ẽg tỹ ti ki ge kỹ. Ti tỹ ẽg han mãn sór kỹ tóg ẽg han mãn. Ẽg to tóg ã vĩ há jẽnẽ. Vẽnh vĩ há tag tỹ tóg ẽg han mãn mũ sir. Ti tỹ ẽg han mãn kỹ ẽg tóg ti tỹ nén han mũ kar kri ke nỹtĩ, ẽg tỹ tỹ ti krẽ nỹtĩn kỹ.

Ẽg tỹ Topẽ vĩ ki króm ke

19 Inh kanhkā', tag to jykrén mág nĩ. Û tỹ nén ù há kāmén kỹ jēmē há han nĩ. Kānhmar vĩ tũg nĩ. Kānhmar jũ tũg nĩ gé.

20 Ęg jũ nỹtĩn kỹ Ęg tóg Topē jykre han tũ nĩgtĩ (mỹr), ti jykre kuryj ti. Hã kỹ jũ tũg nĩ.

21 Hã kỹ nén tỹ Ęg kavénh tĩ Ęn tovānh kãn nĩ, vėnh jykre pāno mré hã. Ęg kókég tóg tĩ, Ęg fān tóg tĩ, vėnh jykre pāno ti. Tovānh ra. Jatun mỹ Topē vĩ mēmñĩ. Topē hã ne ā vĩ tỹ Ęg kanhrān'. Ęg tỹ kri fi kỹ Ęg tóg krenkren ke mũ.

22 Kỹ Topē vĩ han kỹ nỹtĩmnĩ. Ājag tỹ męg mũ (hã) ra ki króm tũ nĩn kỹ ājag tóg krenkren ke tũ nĩ. Ón kỹ ājag tóg: “kren jé sóg ke mũ,” henh ke mũ.

23 Ęg tỹ jēmęg mũ (hã) ra ki króm tũ nĩn kỹ Ęg tóg tag ri ke nỹtĩ, ha mẽ. Kejėn ù tóg vėnh vėg mũ, ki vėnh ve jafān ki (mỹr, ha mẽ). Kỹ tóg ā kakā vėg mũ sir.

24 Ā kakā ve kar kỹ tóg to jykrén mǎn tũ nĩ. Kỹ tóg ki kagtĩg' he mũ. Tĩg tóg mũ, kỹ tóg ā kakā ki kagtĩg' he mũ. Kỹ tóg fagrĩnh mỹ vėnh ven ja nĩ sir. Ge Ęg nỹtĩ, Ęg tỹ Topē vĩ jēmęg mũ (hã) ra ki króm tũ nĩn kỹ. Kỹ Ęg tóg fagrĩnh mỹ mẽ ja nĩ sir.

25 Ęg tỹ ti vĩ to jykrén mág kỹ tóg hã ra Ęg mỹ sér tĩnh mũ. Topē vĩ vĩ há nĩ, ti jykre ti. Ęg jykre pāno tỹ tũg' he tóg tĩ, Ęg tỹ han mǎn tũ nĩn jé. Kỹ Ęg tóg Ęg tỹ ti vĩ jēmē kỹ nỹtĩn kỹ to jykrén ke mũ. Kã jatun ke tũ Ęg tóg nỹtĩ sir. Kỹ Ęg tỹ ki króm kỹ Topē tóg Ęg mỹ vĩ há han ke mũ sir, Ęg tỹ nén han mũ kar to.

26 Û ag tóg Topē to: “ti to sóg há nĩ,” he tĩ. Hã ra ag tóg ù to vĩ kónān tĩ, ājag vĩ to jykrén tũ nĩn kỹ. Kỹ ag tóg ón kỹ: “ti to sóg há nĩ,” he ja nĩgtĩ. Kygnėg Ęg

tóg tĩ, ěg tỹ gen kỹ. Hã kỹ ěg tóg ón kỹ: “ti to sóg há nĩ,” he tĩ, ěg tỹ ũ to vĩ kónãn kỹ.

²⁷ ěg tỹ ěg jóg tỹ Topě to há nỹtĩn kỹ, kỹ ěg tóg tag han mũ, ha mẽ: ũn panh ter mũ kar jagãgtãn kãn ěg tóg tĩ, ũn mén ter ja fag ke gé, ũn jagãgtar fag. Fag ki rĩr jé ěg tóg ke mũ, fag mỹ há tĩ jé. Kỹ ěg tóg nén ũ vẽnhmỹ han ke tũ nĩ gé sir. Topě kato tẽ mũ ag jykre han ke tũ ěg tóg nĩgtĩ gé. Hã kỹ ěg tóg ti mỹ kavéj tũ nỹtĩ sir. Hã kỹ ěg tóg ón kỹ: “Topě to sóg há nĩ,” he tũ nĩgtĩ gé.

2

Ěg tỹ jagně to věnh jykre pir han ke

¹ Inh kanhkã', ěg Senhor tỹ Jesus Cristo ki ãjag ge mũ mỹr. Pã'i kar kãfór vễ (mỹr), ěg Senhor tỹ Jesus Cristo ti. Ge ra ãjag ne tóg ũn rico ag to há nỹtĩ', kỹ ũn jagãgtar ag tóg ãjag mỹ tỹ nén ũ tũ nỹtĩ. Ke tũg nĩ.

² Hẽn ri ke mũn ũn rico vỹ Topě vĩ jẽmẽn kãtĩg mũ, ãjag vẽnhmãn kỹ. Ti kur vỹ há tãvĩ nĩ, kỹ ti nĩgẽ kãnĩm ja vỹ tỹ ouro nĩ. Kỹ ũn jagtar vỹ kãtĩg ke mũ gé, kur kórég tu kỹ.

³ Kỹ ãjag hỹn tóg ũn rico mỹ: “ha tag kã nĩ, věnh nĩg ja há kri,” he tĩ. Jó ũn jagtar mỹ ãjag hỹn tóg: “ha tã tá jẽ,” he tĩ, ke tũ nĩn kỹ: “ha inh mré nĩ, hã ra ěprã nĩ, gan kri,” he ãjag hỹn tĩ.

⁴ Hã ki ãjag tóg ũn rico to há nĩ ve nĩ, ti tũ tugrĩn. Jãvo ãjag tóg ũn jagtar to é he mũ ve nĩ, ti jagtar nĩn kỹ. Ke tũg nĩ. Ąjag tỹ jagně ri ke nỹtĩ to jykrén nĩ, ke tũ nĩ mũ ra ãjag tóg věnh jykre pãno han mũ.

⁵ Inh kanhkã', jẽmẽ há han ra. Ąjag to sóg há nĩ (mỹr), hã kỹ sóg ãjag jyvẽn mũ. Topě vỹ ũn jagãgtar

ag kuprēg, ag tỹ ti to ricon jé, ti ki ge kỹ. Ga mĩ mũn kỹ ag tóg jagāgtar nỹtĩ. Ēg Senhor ki ge kỹ ag tóg há nỹtĩ jāvo. Topē tỹ tỹ ěg pā'i nĩ ve jé ag tóg ke mũ, ag tỹ ti to há nỹtĩn kỹ. Topē hã ne tag tó ja nĩgtĩ', ěg tỹ ti venh ke ti, kỹ tóg han ke mũ, ã tỹ tó ja ěn ti.

⁶ Jāvo ājag tóg ũn jagāgtar ag to é he tĩ. Ũn rico ag to ājag tóg vĩ há han tĩ. Hã ra ũn rico ũ ag tóg ājag to kórég nỹtĩ gé. Kỹ ag tóg ājag fóg mỹ ājag to vĩ kónãn tĩ, ājag fóg tỹ ājag jé prēr jé. Kỹ ājag tóg to jagtar nỹtĩ sir, ag tỹ ājag to vĩ kónãn tĩ ěn to. Hã kỹ tóg sir vėnhmỹ nỹ, ājag tỹ ũn jagāgtar to é he ti.

⁷ Kỹ ũn rico ũ ag tóg ěg Senhor to é he tĩ gé. Ti to ag tóg vĩ kónãn tĩ gé, hã ra ěg tóg tỹ ti mré ke nỹtĩ. Hã kỹ ag tóg ěg to vĩ kónãn mũ gé, ti to vĩ kónãn kỹ.

⁸ Topē tỹ vāsỹ ěg mỹ vėnh jykre nĩm ja ěn ki króm nĩ, hã vỹ: “ã régre to há nĩmnĩ, ã tỹ vėso há nĩ ri ke nĩmnĩ, ã régre tỹ,” he ja tóg nĩgtĩ ěg mỹ, Topē ti. Kỹ tóg rán kỹ nĩ. Ājag tỹ tag han kỹ tóg há nĩ.

⁹ Ājag tỹ hã ra ũn rico to há nỹtĩn kỹ, ũn jagtar to kórég nỹtĩn kỹ, kỹ ājag tóg ti vĩ mranh mũ sir, ti tỹ ěg jyvėn ja ti. Kỹ Topē tóg ājag to jykrén kónãn mũ, ājag tỹ ti vĩ mranh kỹ.

¹⁰ Ha vé, hėn ri ke mũn ěg kãmĩ ũ tóg Topē tỹ ěg mỹ vėnh jykre nĩm ja kar ki króm tĩ. Hã ra tóg sir nėn pir ki ti vĩ mranh mũ. Kỹ ti tỹ ti vĩ mranh kãn vė sir, ti vĩ pir mranh kỹ.

¹¹ Topē tóg ěg mỹ: “ã prũ tũ fi mré nỹ tũg nĩ, kỹ ã mén tũ mré nỹ tũg nĩ gé,” he ja nĩgtĩ. Kỹ tóg ěg mỹ: “jagnė tén tũg nĩ,” he ja nĩgtĩ gé. Hėn ri ke mũn ěg tóg ěg prũ tũ fag mré nỹ tũ nĩgtĩ. Ēg tỹ hã ra jagnė tén kỹ ěg tóg ti vĩ mranh kãn mũ, ti tỹ ěg jyvėn ja ti.

12 Kÿ tag to jykrén nĩ, ãjag tÿ nén ù han ke to jykrén kÿ. Ëg Senhor vÿ ãg jykre kar vég tĩ, ti tÿ ãg tÿ ti jykre ki króm mũ ve sór kÿ. Kÿ ãjag jykre to jykrén nĩ, ãjag vĩ to ke gé.

13 Ëg tÿ jagnẽ jagãgtãn tũ nĩn kÿ tóg ãg jagãgtãn ke tũ nĩ gé, ãg Senhor ti, ti tÿ ãg jykre tugnÿm ken kÿ, kurã ãn kã. Ëg tÿ hã ra jagnẽ jagãgtãn kÿ tóg ãg jagãgtãn ke mũ gé, ti tÿ ãg jykre tugnÿm ken kÿ. Kÿ ti pi(jé) ãg vóg kónãn mũ sir'.

Ti ki rã há

14 Inh kanhkã', ù tóg kejẽ: “ti ki sóg rã kÿ nĩ,” he tĩ, Topẽ to. Hã ra tóg ti vĩ han tũ nĩgtĩ. Kÿ tóg ón kÿ ti ki rã kÿ nĩ ja nĩ. Kren ke tũ tóg nĩ sir.

15 Kejẽ Jesus mré ke ù tóg kur vég tũ nĩgtĩ, vjẽjẽn vég tũ tóg nĩgtĩ gé, Jesus mré ke ù fi ke gé.

16 Kÿ ãjag kãmĩ ù tóg hẽn ri ke mũn ti mÿ, fi mÿ tóg: “tág’,” he mũ. “Ha tĩg, jatun mÿ. ã jé kusa mẽg tũ nĩ, ã jé kókĩr tũ nĩ,” he tóg mũ. Hã ra tóg fag mÿ nén ù nĩm tũ nĩ. Kÿ tóg fagrĩnh mÿ fag mÿ: “ã jé jagtar tũ nĩ,” he ja nĩ.

17 Ge ti nĩ, ãg tÿ ón kÿ: “ti ki rã kÿ sóg jẽ,” hen kÿ. Ëg tÿ ti vĩ han tũ nĩ kÿ ãg tóg fagrĩnh mÿ: “ti ki sóg rã kÿ nĩ,” he mũ sir. Nén ù tũ vẽ.

18 ãjag kãmĩ ù tóg hẽn ri ke mũn: “ũ tóg Jesus ki rã kÿ nĩ, jãvo ù tóg ti jykre han tĩ,” he sór mũ, ãjag tÿ ti jykre han sór tũ nÿtĩn kÿ. Tag to sóg ãjag mÿ: “inh hÿn ne tugrĩn ki kanhrãn mũ, ã tÿ ti ki rã ja ti?” he mũ. “ã tÿ ti jykre ki króm vanh kÿ sóg ki kagtĩg nĩ. “Ti mÿ Jesus ki rã kÿ jẽ nĩ vÿ?” he jé sóg ke mũ ã to. ã jãvo sóg ti jykre han tĩ inhhã. Hã to ã tóg ki

kanhró nĩ, sỹ ti ki rã kỹ jẽ ti,” he jé sóg ke mũ, ãjag tỹ inh ki jẽmẽn kỹ.

19 “Topẽ vỹ tỹ ãn pir nĩ,” he ãjag tóg tĩ gé. ãjag tỹ ki hã tó vẽ. Kỹ Japo ag vỹ tag tó tĩ gé. “Pir tóg nĩ, Topẽ tĩ,” he ag tóg tĩ gé, Nén-Kórég ag. Ag tỹ ti pir ki kanhró (hã) ra ag tóg krenkren ke tũ nĩ, ag tỹ ti jykre han tũ nĩn kỹ. Hã kỹ ag tóg kamẽgmẽg kỹ jũrũn ke tĩ sir, ag tỹ Topẽ to jykrén kỹ, Japo ag. Hã kỹ ẽg tóg ẽg tỹ Topẽ kãmén há (hã) ra krenkren ke tũ nĩ gé, ẽg tỹ ti jykre han tũ nĩn kỹ.

20 ãjag tỹ tag to jykrén tũ nĩn kỹ ãjag tóg krĩ tũ (pẽ) nỹtĩ (mỹr). ẽg tỹ ti vĩ ki króm tũ nĩn kỹ ẽg tóg ón kỹ ti ki ge kỹ nỹtĩ. Nén ã tũ vẽ sir, ẽg tỹ ti ki ge kỹ nỹtĩ tag ti. ẽg mỹ tóg nén ã há han ke tũ nĩ.

21 ẽg jóg'jóg ve tỹ Abraão to jykrén nĩ. Topẽ tóg ti mỹ: “ã kósin tỹ Isaque tãnh kỹ pũn, inh mỹ,” he ja nĩ. Kỹ tóg ti mỹ: “hej,” he ja nĩ sir, Abraão ti. Hã kỹ tóg Topẽ mỹ há nĩ sir, Abraão ti, ti tỹ ti vĩ ki króm to há ja nĩn kỹ. Kỹ tóg ti to: “inh ki rã há han ja ti nĩ,” he mũ, Topẽ ti, Abraão to.

22 Ve ra ha. Ti tỹ Topẽ ki rã kỹ jẽn kỹ, hã kỹ tóg ti mỹ: “hej,” he ja nĩ, Abraão ti. Kỹ tóg, ti tỹ ti mỹ: “hej,” hen kỹ (tóg) ti ki rã kỹ jẽ ẽn to tar nĩ sir, Topẽ vĩ ki króm ke to. Ge ti nĩ (mỹr).

23 Rán kỹ tóg nĩ gé, Abraão ti, kỹ tóg: “Topẽ vĩ kri tóg fi, Abraão ti,” he mũ, Topẽ vĩ tỹ rán kỹ nĩ ki. “Hã kỹ ẽg jóg mág tóg ti to: “inh ki rã há han ja ti nĩ,” he ja nĩgtĩ. Kỹ Topẽ tóg ti to: “ũ tỹ iso há nĩ ẽn,” he tĩ,” he tóg, Topẽ vĩ tỹ rán kỹ nĩ ki, Abraão to.

24 Hã ki ãjag tóg vég mũ. ẽg tỹ ti vĩ han kỹ tóg ẽg to: “inh ki rã há han ja ti nĩ,” henh ke mũ gé. ẽg

tỹ ón kỹ ti ki rã kỹ nỹtĩn kỹ ěg tóg hã ra ti mỹ há tũ nỹtĩ, Topě mỹ, ěg tỹ ti vĩ ki króm tũ nĩn kỹ.

²⁵ Raabe fi to jykren nĩ gé, ũn mén jafã ěn fi to. Ěg povo vỹ ũ ag jěgně ja nĩ, ag tỹ fi jamã ve jé, cidade mág ěn ti. Kỹ fi tóg ag mỹ: “kãge jěg ra,” he ja nĩ. Kỹ fi tóg ag kanhrãn ja nĩ sir, fi jamãn ki, ag tỹ ěpry ũ mĩ kãpa jé, ěmĩn ũ mĩ, ag kato tẽ ag tỹ ag vэг tũ nĩ jé. Tag to fi tóg kren mũ (mỹr), fi tỹ tag han to. Kỹ Topě tóg fi to: “inh ki rã há han fi,” he ja nĩ sir, fi tỹ ti vĩ kri fi to.

²⁶ Ge ti nĩ gé, ěg mỹ. Ěg tỹ ti ki ge kỹ nỹtĩn kỹ ěg tóg ti vĩ kri fig mũ, Raabe fi ri ke. Ěg tỹ ti vĩ han tũ nĩn kỹ tóg ěg mỹ nén ũ há han ke tũ nĩ gé, ěg tỹ ón kỹ ti ki ge mũ tugrĩn, ěg fár tỹ kuprĩg tũ ra ter kỹ nỹ ěn ri ke ti nĩ.

3

Ěg tỹ ěg nũně tỹ Topě vĩ mranh ke tũ

¹ Inh kanhkã', kãnhmar jagně mỹ: “sỹ ã kanhrãn há tóg tĩ, ã tỹ kygně to,” he tũg nĩ. Ěg kar vỹ kygněg tĩ. Kỹ Topě vỹ ěg tỹ kygně to ěg vóg kónãn mág mũ, ěg tỹ kãnhmar ěg mré Jesus ki ge kỹ nỹtĩ ag kanhrãn sór kỹ.

² Ěg kar vỹ kygně (ka)mě nỹtĩ. Ũ tỹ ã vĩ ki kygněg tũ pẽ nĩn kỹ tóg kuryj kar nĩ sir. Ěg pi(jé) ne ki kygněg tĩ', ěg tỹ ěg vĩ ki kygněg tũ nĩn kỹ.

³ Cavallo to jykren nĩ. Freio tỹ ěg tóg ti jěn kãra fig tĩ. Kỹ ěg tóg tỹ ti vóg tĩ sir, cavallo ti, kỹ tóg ã tĩg ke ěn ra tí mũ sir, ũ tỹ cavallo kri nĩ ěn ti.

⁴ Kỹ canoa mág to jykren nĩ gé. Éhé tóg nỹ, hã ra kãka vỹ ti tĩn tĩ. Kỹ ag tóg ti vóg jafã tỹ ti vóg tĩ. Kỹ

tóg ag mÿ ki ke tĩ. Ti vóg mũ ag mũnh ke ra tóg tĩ mũ sir. Ti vóg jafã sĩ ra tóg ki ke mũ, canoa mág ti.

⁵ Ge tóg nĩ, ãg nũnẽ ti. Sĩ ti nĩ (mÿr), hã ra ãg tóg tÿ vĩ mág han tĩ gé.

Pĩ ri ke tóg nĩ. Ti sĩ ra tóg kejẽn vanh pũn tĩ (mÿr), nẽn kar ti.

⁶ ãn ri ke tóg nĩ, ãg nũnẽ ti. Tÿ ãg tóg vẽn jykre pãno tó tĩ. Kÿ ãg tóg ãg vĩ tag to kavéj kar nÿtĩ, ãg tÿ ãg vĩ tag to ti vĩ mranh kÿ. ãg kãsir nÿtĩ ra ãg tóg vẽn jykre pãno tó tĩ, ãg sanh há nÿtĩ ra ke gé, ãg kófa ra ke gé. Japo tÿ ãg krĩn hã vẽ, ãg tÿ ãg vĩ ki Topẽ vĩ mranh jé.

⁷ Ha mẽ, bicho kar vÿ tÿ ãg mẽg nÿtĩ. ã ag vÿ mĩg tÿ mẽg nÿtĩ, kÿ ã ag vÿ sėsĩ tÿ mẽg nÿtĩ, ã ag vÿ pÿn tÿ mẽg nÿtĩ, ã ag vÿ goj ki ke kar tÿ mẽg nÿtĩ gé. Ti kar kanhrãn ãg tóg tĩ mÿr, ha mẽ.

⁸ Hã ra ãg pi(jé) ãg nũnẽ kanhrãn tĩ'. Ti kanhrãn ki kagtĩg ãg nÿtĩ. Vẽn jykre pãno tãvĩ tó sór ãg tóg tĩ. Kÿ tóg veneno ri ke nĩ, ãg vĩ ti. Tÿ ãg tóg jagnẽ kãgtén ri ke han tĩ, ãg nũnẽ tÿ, jagnẽ mÿ vĩ kónãn kÿ.

⁹ Tÿ ãg tóg Topẽ mÿ vĩ há han tĩ, ãg jóg mág mÿ, ãg nũnẽ tÿ. Kÿ ãg tóg tÿ ãprã ke ag mÿ vĩ kónãn tĩ gé. Hã ra Topẽ tóg ãg han, ãg tÿ ti ri ke nÿtĩ jé. Kÿ ãg tÿ jagnẽ mÿ vĩ kónãn kÿ ãg tÿ Topẽ mÿ vĩ kónãn ri ke vẽ sir.

¹⁰ ãg jẽn kãtã tóg kãkutẽ tĩ, ãg vĩ há ti, ãg vĩ kónãn ti ke gé. Pir ti nĩ, ãg jẽnky ti, hã ra ãg tóg tÿ vĩ régre han tĩ. Tag vÿ kórég tãvĩ nĩ, inh kanhkã'.

¹¹ Goj tÿ vẽn kanẽ to jykrén nĩ, ãganẽ to. Ti há nĩn kÿ tóg há nĩ, goj ti. Ti kajã nĩn kÿ tóg kajã nĩ. Ti pi(jé) tÿ goj régre nĩ', goj tÿ ãg kanẽ ti. Pir tóg nĩ.

12 Kÿ ka kanê to jykrén nĩ gé. Ka tÿ pênva ki êg tóg jymi vég tũ nĩgtĩ (mÿr). Kÿ êg tóg vãnh tÿ jóhó ki pênva vég tũ nĩgtĩ gé. Pir ti nĩ, ka kanê ti. Ge ti nĩ gé, goj ti. Ti kajã nĩn kÿ tóg kajã nĩ gé. Kÿ gemnĩ gé, ãjag nũnê tÿ. Vĩ pir han nĩ.

Topê tÿ êg mÿ krĩ há nĩm

13 ãjag mÿ krĩ há nÿtĩ'? ãjag mÿ Topê vĩ ki kanhró nÿtĩ'? Kÿ tóg há tĩ. Kÿ vãnh jykre há kar han kÿ nÿtĩmnĩ. Hã ki vãnh kar vÿ ãjag krĩ há venh ke mũ sir. Hã ra tÿ vĩ mág han tũg nĩ. Tÿ vãnh kãfór han tũg nĩ gé.

14 ãjag tÿ ù to fe kórég nĩn kÿ tóg tÿ ù nÿ jãvo, ãjag tÿ jagnê kãfór nÿtĩ sór kÿ, jagnê to jũ (ka)mê nÿtĩn kÿ, ãjag tÿ vêsÿ ùn mág han sór kÿ. ãjag tÿ tag han kÿ vêsô: "krĩ há inh nĩ, Topê vĩ ki kanhró inh nĩ," he tũg nĩ. Vãnh ó vê, tag ti.

15 Topê tÿ êg kanhrãn ja pijé', êg tÿ ù to fe kórég nĩ ti, jagnê kãfór han sór mũ ti, jagnê to jũ (ka)mê ti ke gé. Êprã vãnh jykre vê (mÿr), Topê kato tẽ ti. Japo jykre vê (mÿr), êg fe jũ tag ti.

16 Êg tÿ jagnê kãfór han sór kÿ êg tóg jagnê kato tẽgtẽ mũ sir, êg tÿ vêsÿ ùn mág han sór kÿ. Kÿ êg tóg vĩ mẽ han kÿ jagnê to vãnh jykre pãno han kãn mũ sir.

17 Êg tÿ hã ra Topê tÿ êg kanhrãn mũ han kÿ êg tóg tag han tĩ, ha mẽ: jãnhkri êg nÿtĩ, kavéj tũ (mÿr). Jagnê to êg tóg krĩ kusa nÿtĩ. Jagnê mÿ êg tóg komêr hã vĩ tĩ gé. Û tÿ êg mré vĩn kÿ êg tóg ti vĩ mẽnh mũ, ti vĩ há nĩn kÿ. Jagnê jagãgtãn êg tĩ sir. Nén kar há han êg tĩ. Topê vĩ to êg tar nÿtĩ. Jykre régre tũ êg nÿtĩ.

18 Ěg tŷ ti jykre tag han kŷ ěg tóg jagně krī kuprāg mŷ sir, ěg tŷ jykre kuryj nŷtĩ jé sir, ha mē.

4

Ěg pi(jé) tŷ Topě kato tēgtē mŷ ag mré ke nŷtĩ'

1 Ājag hã ne tóg jagně to jŷgjŷ nŷtĩ'. Hě ri ken kŷ hŷn'? Ājag tŷ nén ũ vėnhmŷ han sór nŷtĩn kŷ, hã kŷ ājag tóg jagně to krī rŷ nŷtĩ. Jykre pãno ājag tóg nŷtĩ (mŷr), kŷ ājag tóg vėnh jykre há kato tē nŷtĩ sir.

2 Nén ũ to én mŷ (hã) ra ājag tóg mãn sór mŷ, hã kŷ ājag tóg vėg tŷ nĩ (mŷr). Hã kŷ ājag tóg jagně kãgtén sór mŷ sir, jagně tŷ nén ũ mãn jé. Jagně tŷ nén ũ to én kŷ ājag tóg jagně kato tēgtē ti. Ājag tŷ Topě mŷ to vĩ tŷ nĩn kŷ, hã kŷ ājag tóg vėg tŷ nĩgtĩ.

3 Ājag tŷ ti mŷ to vĩ mŷ ra ājag tóg venh ke mŷ vė, hã ra ājag tóg vĩ há han tŷ nĩgtĩ gé, hã kŷ tóg ājag mŷ han tŷ nĩgtĩ sir, Topě ti. Ti mŷ ājag tóg to vĩ mŷ, ājag tŷ nén to én mŷ ěn mãn jé. Hã ra tóg ti mŷ tŷ ũ nŷ, ājag tŷ nén to én mŷ ěn ti. Hã kŷ tóg ājag mŷ han tŷ nĩ sir, Topě ti.

4 Ěg tŷ Topě ki rã kar kŷ vėnh jykre pãno to én kŷ ěg tóg ti kato tē mŷ sir. Ũn tŷtã kórég fi ri ke ěg nŷtĩ, ěg tŷ ge kŷ. Ā mén kavėnh fi tóg tĩ, ũ to én kŷ. Ěg tŷ ěprã vėnh jykre to én kŷ ěg tóg Topě kato tē mŷ sir. Tag ki kanhrãn nĩ, to jykrén mág han nĩ.

5 Topě vĩ tag to jykrén nĩ, ũ tŷ vãsŷ rán kŷ nĩ ěn to, ha mē: “Topě kuprĩg vŷ tŷ ěg jagrė nĩ, Topě tŷ tŷ ěg jagrėn kŷ. Kŷ tóg ěg ki rĩr mŷ sir. Kŷ ěg tŷ nén ũ vėnhmŷ to há nĩn kŷ tóg fe kaj nĩ, Topě kuprĩg ti,” he tóg, Topě vĩ rá ki. Ti pi(jé) vėké tag tó ja nĩ'. Kŷ tag to jykrén nĩ.

⁶ Hã ra tóg ãg tar han tĩ, Topẽ kuprĩg ti, ãg tỹ nén ù vẽnhmỹ han sór tag kato tẽ jé. ãg jagãgtãn kỹ tóg ãg tar han tĩ. Kỹ tóg tag tó mũ sir, ha mẽ: “Topẽ vỹ ù tỹ: “ũn mág vỹ tỹ inh nĩ,” he mũ ãn ag to kórég nĩ, hã ra tóg ù tỹ: “nén ù tũ vỹ tỹ inh nĩ,” he mũ ãn ag jagãgtãn tĩ,” he tóg, ti vĩ rá ki.

⁷ Hã kỹ Topẽ mỹ: “hej,” hemnĩ, ti tỹ ãjag krĩn kỹ. Japo mỹ: “nejé,” hemnĩ, ti tỹ ãjag krĩn sór kỹ. Kỹ tóg ãjag tovãnh ke mũ sir, Japo ti, ãjag tỹ ti mỹ: “nejé,” hen kỹ.

⁸ Topẽ mré vĩ kỹ nỹtĩmnĩ, kỹ tóg ãjag to há nĩ sir, ãjag mré ti nĩ nĩ gé, ãg jóg mág ti. Ti vĩ mranh tĩ vỹ tỹ ãg nỹtĩ. Kỹ ti vĩ mranh tovãnh nĩ. Jykre régre ãg nỹtĩ gé. Kỹ vẽnh jykre pir han kỹ nỹtĩmnĩ, hã vỹ: Topẽ jykre, he mũ.

⁹ ãjag tỹ Topẽ vĩ mranh kỹ mỹ jagy nỹtĩmnĩ. Vēsỹrénh nĩ, fỹmnĩ, ny mãn tũg nĩ. Fe kaj nỹtĩmnĩ. To krĩ kufy nỹtĩmnĩ. Mỹ sér tũ nỹtĩmnĩ, ãjag tỹ Topẽ vĩ mranh kỹ.

¹⁰ ãg Senhor mỹ: “kórég inh nĩ, isỹ vẽnh jykre pãno han kỹ,” hemnĩ. Kỹ ti hã vỹ ãjag mỹ vĩ há han ke mũ sir, kỹ ãjag fe vỹ mrin ke mũ sir.

ãg tỹ jagnẽ to vĩ kónãn ke tũ

¹¹ Inh kanhkã', jagnẽ to vĩ kónãn tũg nĩ. ãjag tỹ jagnẽ to vĩ kónãn kỹ ãjag tóg Topẽ jykre to vĩ kónãn mũ sir, kỹ ãjag tóg to: “nén ù tũ vẽn,” he mũ sir, Topẽ tỹ ãg mỹ vẽnh jykre nĩm ja ãn to. ãjag tỹ hã ra ti jykre to vĩ kónãn kỹ ãjag tóg ti ki króm ke tũ pẽ nĩ sir.

¹² ù tỹ ãg mỹ ã jykre nĩm ja ãn vỹ pir nĩ, kỹ tóg ãg jykre tugnỹm ke mũ gé sir. Ti hã tóg: “ãn vỹ kren ke

mũ, ẽn vỹ kren ke tũ nĩ,” henh ke mũ, ã pir mỹ, Topê ti. Hã kỹ tóg vẽnhmỹ nỹ, ãjag tỹ jagnẽ to vĩ kónãn kỹ.

Êg tỹ vễsỹ ãn mág han sór ke tũ

¹³ ãjag kãmĩ ã tóg vễsóg ki ãjag tỹ nén han ke to jykrén sór tĩ, Topê ki jêmẽ sór tũ nĩn kỹ. “Hên ri ke mũn sóg vaj kỹ ẽn ra tĩ mũ, ke tũ nĩn kỹ vaj ãn kỹ,” he ãjag tóg tĩ. “Cidade ẽn ra sóg tĩg mũ, tá sóg nĩnh mũ. Tá sóg prỹg pir tũg' he mũ. Kỹ sóg negociar henh ke mũ, sỹ rico nĩ jé,” he ãjag tóg tĩ (mỹr).

¹⁴ Hã ra ãjag pi(jé) ãjag tỹ nén venh ke ki kanhró nỹtĩ', ha mẽ. Ne ve jé êg ke mũ, vaj kỹ? Ha'. Ki kagtĩg êg nỹtĩ. Êg mỹ vaj kỹ ter ke tũ nĩ vỹ? Ha'. Krũj sĩ ri ke êg nỹtĩ. Ve sĩ han êg tĩ, krũj sĩ ti. Êg tỹ ki êvãnh mãn mũ ra tóg tũ' he mũ sir. Ge êg nỹtĩ. Kãnhmar êg tóg tũg' he tĩ, êg ter kỹ.

¹⁵ ãjag tỹ ãjag tỹ nén han ke to jykrén kỹ Topê mĩ êkrén nĩ, ã tỹ êg mỹ êg ter ke kurã tónh ke ẽn mĩ. “Ti mỹ sỹ nén han ke to há nĩ vỹ?” hemnĩ.

¹⁶ Hã ra ãjag tóg vễsỹ ãn mág han sór mũ, ãjag tỹ: “tag han jé sóg ke mũ,” hen kỹ. Há tũ ti nĩ, êg tỹ vễsỹ ãn mág han sór kỹ.

¹⁷ Kỹ tag tóg vẽnhmỹ nỹ gé, sỹ tónh ke tag, ha mẽ. Kejẽn êg tóg nén ã há to jykrén tĩ, êg tỹ han jé. Hã ra êg tóg han tũ nĩgtĩ. Kỹ êg tỹ Topê vĩ mranh ã vễ gé sir, êg tỹ nén ã há han sór mũ (hã) ra han tũ nĩn kỹ.

5

Ãn rico ag vễsỹrénh ke

¹ Vãhã sóg ãn há ag to tag tó mũ sir, ãn rico ag to, ã tỹ Jesus ki ge jãvãnh ẽn ag to, ha mẽ. Ag mỹ sóg:

“ha mẽ,” he mũ. “Kygfỹ ra. Vēsỹrénh mág han ra. Vēnh jagtar jagy ve je ājag tóg ke mũ.

² Ājag tỹ nén ũ vỹ vag kãn ke mũ. Ājag kur sĩnvĩ ěn vỹ tãryj kãn ke mũ gé, ti ga tỹ kon kỹ.

³ Kỹ ājag jãnkamy vỹ vēsō jãgfanh ke mũ. Ājag tỹ ũn jagãgtãn vãnh ja tugrĩn tóg vēsō jãgfanh ke mũ. Tag ve kỹ vēnh kar vỹ ājag jykre kórég venh ke mũ. Kỹ ājag tóg to jagtar ke mũ, kỹ tóg pĩ tỹ ěg pũn ri ke nĩ, ājag jagtar ke ti, ājag vēsỹrénh ke ti. Ājag hã ne tóg ājag tỹ nén ũ génh mág', ěg tỹ kãnhmar kurã tỹ ěgno tá krỹg he mũ (hã) ra, Topẽ tỹ ěg jykre tugnỹm ke kurã ěn tá.

⁴ Ājag camarada ag vỹ ājag jakré tá rãnhãj mũ, hã ra ājag tóg ag mỹ kajãm tũ nĩgtĩ. Hã ra ěg Senhor vỹ vég tĩ. Ājag camarada vēsỹrénh mẽ ti (mỹr). Vēnh kar pã'i vễ (mỹr), ěg Senhor ti, nén kar pã'i vễ gé.

⁵ Ājag tỹ nén ve sór mũ kar ve ājag huri, vễjẽn mág, kur sĩnvĩ, ājag tỹ nén to én mũ kar ěn ti. Tag tãvĩ to ājag tóg jykren tĩ, ājag tỹ ga kri mũn kỹ. Tãg gy ājag nỹtĩgtĩ, ěg tỹ ěg mễg jẽn há han tĩ ri ke, ěg tỹ ti tãnh je. Kakó ti nĩ, Topẽ tỹ ājag tãnh ke ti, mỹr, ha mẽ.

⁶ Kỹ ājag tóg ũn jykre kuryj ag vóg kónãn tĩ gé. Ag kãgtén ājag tóg tĩ, hã ra ag tóg ājag kato tẽ tũ nĩgtĩ, ājag kato vĩ tũ ag tóg nĩgtĩ gé. Jykre kórég ājag nỹtĩ,” he sóg mũ, ũn rico ag mỹ.

Ěg tỹ ěg Senhor kãtĩg mãn jãvãnh ke

⁷ Inh kãnhkã', ěg Senhor kãtĩg ke jãvãnh nĩ, jatun mỹ, ag jãvo. Ěg tỹ ěkrãn kar kỹ ěg tóg ti mog jãvãnh tĩgtĩ, jatun mỹ. Kỹ ta tóg kri kutẽ mũ, kỹ tóg kri kutẽ mãn mũ gé sir. Kỹ vãhã ěg tóg ti kãnẽ vég mũ.

⁸ Tag ri ke han nĩ, jatun mÿ ti kãtĩg jãvãnh nĩ, ãg Senhor ti. Ti jãvãnh to tar nÿtĩmnĩ. Kãnhmar ti kãtĩ mũ, ãg Senhor ti, ha vemnĩ.

⁹ Inh kanhkã', jagnẽ vĩ to vĩ vĩ he tũg nĩ. Ke tũ nĩ mũ ra ãg Senhor tóg ãjag jykre ve kÿ ãjag vóg kónãn ke mũ. Ha vé, vãhã ti vënh ven ke kãtĩg mũ kãnhmar, ù tÿ ãg jykre tugnÿm ke mũ ên ti.

¹⁰ Vãsÿ Topẽ vĩ tó tĩ ag to jykrén. Topẽ vĩ tó ag tóg tĩ, kÿ ù tÿ mẽ jãvãnh ja ên ag tóg ag vóg kónãn. Ge ra ag tóg jatun mÿ Topẽ vĩ tó ja nĩgtĩ, ag tÿ ag vóg kónãn mũ ra. Ag ri ke han nĩ, vãsÿ Topẽ vĩ tó tĩ ag ri ke.

¹¹ Ag jykre to jykrén nĩ. ãjag jagtar nÿtĩ ra ag tóg to krónh ke ja tũ nĩgtĩ gé. Hã kÿ Topẽ tóg ag mÿ vĩ há han mũ sir, ti vĩ tó tĩ ag mÿ.

Topẽ mré ke tÿ Jó kãme mẽ ãjag huri. ã jagtar ra tóg to krónh ke ja tũ nĩ gé. Kÿ vãhã Topẽ tóg ti ki rĩr há han mũ, ti jagtar kÿ. Hã ki ãjag tóg ãg Senhor jykre vég mũ sir. ãg jagãgtãn tóg mũ, ti tÿ ãg jagtar nÿtĩ ven kÿ. Kÿ tóg sir ãg jagãgtãn tovãnh tũ nĩgtĩ.

¹² Inh kanhkã', ón kÿ vĩ tũg nĩ. Ón kÿ: “hej,” he tũg nĩ. Ki hã tómnĩ, ãjag tÿ: “hej,” hen kÿ, Topẽ tÿ ãjag vóg kónãn tũ nĩ jé. Kÿ ón kÿ: “Topẽ vÿ ki kanhró nĩ,” he tũg nĩ gé. Ón kÿ: “ù tÿ kanhkã tá nĩ ên vÿ ki kanhró nĩ,” he tũg nĩ gé. Ón kÿ: “ù tÿ ga kri nĩ ên vÿ ki kanhró nĩ,” he tũg nĩ gé. Ki hã tómnĩ. Ón tũg nĩ, jagnẽ mÿ.

ãg tÿ ùn kaga ag to Topẽ mré vĩnh ke

¹³ ãjag tÿ nén ù jagy ven kÿ Topẽ mré vĩmnĩ. ãjag mÿ sér tĩn kÿ Topẽ mÿ jãn nĩ, kÿ ti jé tómnĩ.

14 Ājag kaga nýtīn kŷ igreja to pā'i ag jé prĕrnĭ, Jesus tū ki rĭr tī ag. Ĕn ag vŷ ūn kaga to Topĕ mré vĭnh ke mŷ, kŷ ag tóg azeite tŷ ūn kaga to tĭn ke mŷ, ěg Senhor jiji tó kŷ.

15 Ag tŷ ěg Senhor mré vĭn kŷ tóg ūn kaga ěn tŷ há' henh ke mŷ sir, ěg Senhor ti, ag tŷ ti tŷ há' henh ke to: “hŷ mŷ vŷ?” he tū nĭn kŷ. Ĕg Senhor vŷ ti tŷ há' henh ke mŷ sir. Ūn kaga tŷ ti vĭ mranh kŷ Topĕ vŷ ti mŷ vĕnh pāte fón ke mŷ gé sir.

16 Hā jé jagnĕ mŷ tó, ājag tŷ Topĕ vĭ mranh ja ti. “Ti vĭ mranh inh, tag han kŷ,” hemĭ jagnĕ mŷ. Kŷ jagnĕ to Topĕ mré vĭmĭ gé, ti tŷ ājag tŷ há' he jé, ti tŷ ājag kaga tŷ tŷg' he jé. Ĕg tŷ vĕnh jykre kuryj han kŷ tóg ěg vĭ mĕ kŷ han mŷ sir, Topĕ ti, ěg tŷ ti mŷ nĕn to vĭ', to vĭ' hen kŷ. Nĕn há kar ve jé ěg tóg ke mŷ sir, ěg tŷ ti mŷ to vĭn kŷ, ěg Senhor mŷ.

17 Topĕ mré ke tŷ Elias mĭ ěkrĕn nĭ. Ĕg mré tóg ěprā ke ja nĭgtĭ, Elias ti. Hā ra tóg Topĕ mré vĭ', vĭ' he ja nĭgtĭ, ta kutĕ tū nĭ jé. Kŷ tóg kutĕ tū ja nĭgtĭ, ta ti, prŷg tǎgtŷ kri kysā tŷ 6 ki.

18 Kŷ tóg Topĕ mré vĭ mǎn ja nĭgtĭ, Elias ti, kŷ tóg kutĕ ja nĭ sir, ta ti. Kŷ nĕn kar tóg gan kri mur mǎn ja nĭ, kŷ tóg kanĕn mǎn ja nĭgtĭ gé sir. Topĕ tŷ ti vĭ han hā vĕ. Tag mĭ ěkrĕn nĭ.

19 Inh kanhkā', kejĕn ěg mré ke ū tóg prǎnh ke tĭ, vĕnh vĭ há tovānh kŷ. Kŷ ti jyvĕn nĭ, ti tŷ kygnĕ mǎn tū nĭ jé.

20 Kŷ ū tŷ ti mré vĭ mŷ ěn tóg ti kren han mŷ sir, nŷgme to, ti tŷ ā jykre kygnĕ ja ěn tovānh kŷ. Kŷ Topĕ vŷ ti tŷ ā vĭ mranh ja ěn tŷ vĕnh pāte fón mŷ sir. Tag to jykkrĕn nĭ.

Hā vĕ.

Topẽ vĩ rá **New Testament in Kaingang (BR:kgp:Kaingang)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaingang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kaingang

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
16af52c8-0e45-5e91-b36c-cd314d36d7fc